

2. Mose 38



Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und er machte^{H6213} den Brandopferaltar^{H4196 H59301} von Akazienholz^{H6086 H7848}; 5^{H2568} Ellen^{H520} seine Länge^{H753}, und 5^{H2568} Ellen^{H520} seine Breite^{H7341}, quadratförmig^{H7251}, und 3^{H7969} Ellen^{H520} seine Höhe^{H6967}; 2 und er machte^{H6213} seine Hörner^{H7161} an^{H5921} seine vier^{H702} Ecken^{H6438}; aus^{H4480} ihm waren^{H1961} seine Hörner^{H7161}; und er überzog^{H6823} ihn mit Kupfer^{H5178}. 3 Und er machte^{H6213} alle^{H3605} die Geräte^{H3627} des Altars^{H4196}: die Töpfe^{H5518} und die Schaufeln^{H3257} und die Sprengschalen^{H4219}, die Gabeln^{H4207} und die Kohlenpfannen^{H4289}; alle^{H3605} seine Geräte^{H3627} machte^{H6213} er aus Kupfer^{H5178}. 4 Und er machte^{H6213} dem Altar^{H4196} ein Gitter^{H4345} von Netzwerk aus Kupfer^{H5178}, unter^{H8478} seiner Einfassung^{H3749}, unterwärts, bis^{H5704} zu seiner Hälfte^{H2677}. [?]^{H7568} [?]^{H4480 H4295} 5 Und er goss^{H3332} vier^{H702} Ringe^{H2885} an die vier^{H702} Ecken^{H7099} des kupfernen^{H5178} Gitters^{H4345} als Behälter für die Stangen^{H905}. [?]^{H1004} 6 Und er machte^{H6213} die Stangen^{H905} von Akazienholz^{H6086 H7848} und überzog^{H6823} sie mit Kupfer^{H5178}. 7 Und er brachte^{H935} die Stangen^{H905} in^{H935} die Ringe^{H2885}, an^{H5921} die Seiten^{H6763} des Altars^{H4196}, um ihn mit denselben zu tragen^{H5375}; hohl^{H5014}, von Brettern^{H3871} machte^{H6213} er ihn.

8 Und er machte^{H6213} das Becken^{H3595} aus Kupfer^{H5178} und sein Gestell^{H3653} aus Kupfer^{H5178}, von den Spiegeln^{H4759} der sich scharenden^{H6633} Frauen^{H802}, die^{H834} sich scharten^{H6633} am Eingang^{H6607} des Zeltens^{H168} der Zusammenkunft^{H4150}.

9 Und er machte^{H6213} den Vorhof^{H26912}: an der Mittagsseite^{H6285 H5045}, südwärts, die Umhänge^{H7050} des Vorhofs^{H2691} von gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336}, 100^{H3967} Ellen^{H520}; [?]^{H8486} 10 ihre 20^{H6242} Säulen^{H5982} und ihre 20^{H6242} Füße^{H134} aus Kupfer^{H5178}, die Haken^{H2053} der Säulen^{H5982} und ihre Bindestäbe^{H2838} aus Silber^{H3701}. 11 Und an der Nordseite^{H6828} 100^{H3967} Ellen^{H520}; ihre 20^{H6242} Säulen^{H5982} und ihre 20^{H6242} Füße^{H134} aus Kupfer^{H5178}, die Haken^{H2053} der Säulen^{H5982} und ihre Bindestäbe^{H2838} aus Silber^{H3701}. 12 Und an der Westseite^{H6285 H3220} 50^{H2572} Ellen^{H520} Umhänge^{H7050}; ihre 10^{H6235} Säulen^{H5982} und ihre 10^{H6235} Füße^{H134}, die Haken^{H2053} der Säulen^{H5982} und ihre Bindestäbe^{H2838} aus Silber^{H3701}. 13 Und an der Ostseite^{H6285 H6924} gegen^{H4217} Aufgang^{H4217}, 50^{H2572} Ellen^{H520}: 14 15^{H2568 H6240} Ellen^{H520} Umhänge^{H7050} auf^{H413} der einen Seite^{H38023}, ihre drei^{H7969} Säulen^{H5982} und ihre drei^{H7969} Füße^{H134}; 15 und auf der anderen^{H8145} Seite^{H3802} – diesseits^{H4480 H2088} und jenseits^{H4480 H2088} vom Tor des Vorhofs^{H2691} – 15^{H2568 H6240} Ellen^{H520} Umhänge^{H7050}, ihre drei^{H7969} Säulen^{H5982} und ihre drei^{H7969} Füße^{H134}. [?]^{H8179} 16 Alle^{H3605} Umhänge^{H7050} des Vorhofs^{H2691} ringsum^{H5439} waren von gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336}; 17 und die Füße^{H134} der Säulen^{H5982} aus Kupfer^{H5178}, die Haken^{H2053} der Säulen^{H5982} und ihre Bindestäbe^{H2838} aus Silber^{H3701} und der Überzug^{H6826} ihrer Köpfe^{H7218} aus Silber^{H3701}; und die Säulen^{H5982} des Vorhofs^{H2691} waren alle^{H3605} mit Bindestäben^{H2838} aus Silber^{H3701} ausgestattet. [?]^{H2836} 18 Und den Vorhang^{H4539} vom Tor des Vorhofs^{H2691} machte er in Buntwirkerarbeit^{H4639 H7551}, von blauem^{H8504} und rotem^{H713} Purpur^{H713} und Karmesin^{H8438 H8144} und gezwirntem^{H7806} Byssus^{H8336}; und zwar 20^{H6242} Ellen^{H520} die Länge^{H753}; und die Höhe^{H6967}, in der Breite^{H73414}, 5^{H2568} Ellen^{H520}, gerade wie die Umhänge^{H7050} des Vorhofs^{H2691}; [?]^{H8179} [?]^{H5980} [?]^{H5980} 19 und ihre vier^{H702} Säulen^{H5982} und ihre vier^{H702} Füße^{H134} waren aus Kupfer^{H5178}, ihre Haken^{H2053} aus Silber^{H3701} und der Überzug^{H6826} ihrer Köpfe^{H7218} und ihre Bindestäbe^{H2838} aus Silber^{H3701}. 20 Und alle^{H3605} Pflöcke^{H3489} zur Wohnung^{H4908} und zum Vorhof^{H2691} ringsum^{H5439} waren aus Kupfer^{H5178}.

21 Dies^{H428} ist die Berechnung^{H6485} der Wohnung^{H4908}, der Wohnung^{H4908} des Zeugnisses^{H5715}, die^{H834} berechnet^{H6485} wurde auf^{H5921} Befehl^{H6310} Moses^{H4872}, durch den Dienst^{H5656} der Leviten^{H3881} unter der Hand^{H3027} Ithamars^{H385}, des Sohnes^{H1121} Aarons^{H175}, des Priesters^{H3548}; – 22 und Bezaleel^{H1212}, der Sohn^{H1121} Uris^{H221}, des Sohnes^{H1121} Hurs^{H2354}, vom Stamm^{H4294} Juda^{H3063}, machte^{H6213} alles^{H3605}, was^{H834} der HERR^{H3068} dem Mose^{H4872} geboten^{H6680} hatte; 23 und mit^{H854} ihm Oholiab^{H171}, der Sohn^{H1121} Achisamaks^{H294}, vom Stamm^{H4294} Dan^{H1835}, ein Künstler^{H27965} und

Kunstweber^{H2803} und Buntwirker^{H7551} in blauem^{H8504} und rotem^{H713} Purpur^{H713} und Karmesin^{H8438 H8144} und Byssus^{H8336}
 -: **24** Alles^{H3605} Gold^{H2091}, das zum Werk^{H4399} verwendet^{H62136} wurde an dem ganzen^{H3605} Werk^{H4399} des
 Heiligtums^{H6944}, das Gold^{H2091} des Webopfers^{H8573}, betrug^{H1961} **29**^{H8672 H6242} Talente^{H36037} und **730**^{H7651 H3967 H7970}
 Sekel^{H8255}, nach dem Sekel^{H8255} des Heiligtums^{H6944}. **25** Und das Silber^{H3701} von den Gemusterten^{H6485} der
 Gemeinde^{H5712} betrug **100**^{H3967} Talente^{H3603} und **1775** Sekel^{H8255}, nach dem Sekel^{H8255} des Heiligtums^{H6944}. **26** **1**
 Beka^{H1235} auf den Kopf^{H1538}, die Hälfte^{H4276} eines Sekels^{H8255}, nach dem Sekel^{H8255} des Heiligtums^{H6944}, von
 jedem^{H3605}, der zu^{H5921} den Gemusterten^{H6485} überging^{H5674}, von^{H4480} **20**^{H6242} Jahren^{H8141 H1121} und darüber^{H4605}, von
603550 Mann. **27** Und die **100**^{H3967} Talente^{H3603} Silber^{H3701} waren^{H1961} zum Gießen^{H3332} der Füße^{H134} des
 Heiligtums^{H6944} und der Füße^{H134} des Vorhangs^{H6532}, **100**^{H3967} Füße^{H134} auf **100**^{H3967} Talente^{H3603}, ein Talent^{H3603} auf
 einen Fuß^{H134}. **28** Und von den **1775** Sekeln machte^{H6213} er die Haken^{H2053} für die Säulen^{H5982} und überzog^{H6823} ihre
 Köpfe^{H7218} und verband^{H2836} sie mit Stäben. **29** Und das Kupfer^{H5178} des Webopfers^{H8573} betrug **70**^{H7657} Talente^{H3603}
 und **2400** Sekel^{H8255}. **30** Und er machte^{H6213} daraus die Füße^{H134} vom Eingang^{H6607} des Zeltes^{H168} der
 Zusammenkunft^{H4150} und den kupfernen^{H5178} Altar^{H4196} und sein kupfernes^{H5178} Gitter^{H4345} und alle^{H3605} Geräte^{H3627}
 des Altars^{H4196}; **31** und die Füße^{H134} des Vorhofs^{H2691} ringsum^{H5439} und die Füße^{H134} vom Tor des Vorhofs^{H2691} und
 alle^{H3605} Pflöcke^{H3489} der Wohnung^{H4908} und alle^{H3605} Pflöcke^{H3489} des Vorhofs^{H2691} ringsum^{H5439}. [?]^{H8179}

Fußnoten

1. S. Kap. 27,1
2. S. Kap. 27,9
3. S. die Anm. zu Kap. 27,14
4. d.h. des ganzen gewebten Stückes; W. die Höhe in Breite
5. O. ein Stein- und Holzschneider
6. O. verarbeitet
7. 1 Talent = 3000 Sekel